

*dr*

# *Choufdorfer*

93



## Inhaltsverzeichnis

<b>Wichtige Adressen</b> (siehe rückseitigen Heftumschlag)	
<b>Öffnungszeiten</b>	49
<b>Lesenswertes</b>	
Wasser, eine elementare Lebensgrundlage	2
Zeichen des Wachstums; Eröffnung einer neuen Post in Kaufdorf	8
<b>Ferienordnung der Schulen Kaufdorf</b>	12
<b>Unsere Gemeinde</b>	
Gemeindebehörden/-Verwaltung/-Dienste	14
Gemeindefunktionäre	15
Gemeindekommissionen	16
<b>Amtsbehörden</b>	18
<b>Kirchgemeinde</b>	
Reformierte Kirchgemeinde	22
Römisch-Katholische Kirche	27
Neuapostolische Kirche	27
Religionsgemeinschaften in der Region	27
<b>Sozialdienste in der Region</b>	
Aerztlicher Notfalldienst	30
Fürsorge- und Beratungsstellen	30
<b>Praktische Hinweise</b>	
Ortsplan mit Strassennahmen (siehe Heftmitte)	
Freizeit, Fitness, Sport	35
Kultur	35
Gesundheit	37
Abfälle	37
<b>Vereine und Parteien</b>	39
<b>Occasionenen</b>	43
<b>Garten/Gemüse/Pilze</b>	43
<b>Taxi</b>	45
<b>Diverses</b>	45
<b>Öffentlicher Verkehr</b>	
Bahn	47
Postauto	48

### Herausgeber: Vereinigung für Gemeindepolitik VGP Kaufdorf

Die VGP ist eine ideologisch unabhängige Organisation, die allen politisch Interessierten, die sich keiner der bestehenden Parteien anschliessen möchten, die Möglichkeit zur aktiven Mitarbeit an den öffentlichen Aufgaben der Gemeinde verschafft.

*Liebe Leserinnen und Leser,*

*Zwei Jahre sind seit dem Erscheinen des letzten "Choufdorfers" verflossen. Höchste Zeit also, die Informationsschrift zu aktualisieren! Wir freuen uns deshalb, Ihnen das neuste Heft zu überreichen. Die Broschüre möchte als kleiner Helfer wiederum dazu beitragen, dass Sie wichtige Adressen und benötigte Informationen rasch zur Hand haben.*

*Seit 1991 ist in Kaufdorf etliches in Bewegung geraten. Aus dem Ortsplan in der Heftmitte sind die neuen Strassennahmen ersichtlich. Die redaktionellen Beiträge befassen sich mit der neuen Post und der neuen Wasserversorgung. Es sind dies alles sichtbare Zeichen, dass die Entwicklung auch vor unserem Dorf nicht Halt gemacht hat. Die Bautätigkeit der letzten Jahre beweist zudem: Kaufdorf verfügt über eine attraktive Wohnqualität. Sie manifestiert sich vor allem in der Ruhe. Ausgezeichnete Bahnverbindungen - sowohl nach Bern wie auch nach Thun - haben das Dorf für Pendler und für nicht motorisierte Einwohner attraktiv gemacht. Ein aktiver Sportverein und viele andere Vereinsaktivitäten - wie zum Beispiel der beliebte, jährliche Tavelmarsch - haben mit dazu beigetragen, dass Kaufdorf nicht zu einem "Schlafdorf verkommen ist".*

*Auch für dieses Heft hat die bekannte Kaufdorfer-Malerin, Hedi Mosimann, das Titelbild gestaltet und das Aquarell für die Reproduktion kostenlos zur Verfügung gestellt. Wir bedanken uns herzlich!*

*Der Gemeindeverwaltung und den freiwilligen Helfern ein "vergelt's Gott" für die tatkräftige Unterstützung! Dem ortsansässigen Gewerbe und den Firmen der Region danken wir für die Inserate. Sie alle haben mit ihrem Beitrag den Druck dieser Informationsschrift ermöglicht.*

---

*Das VGP-Redaktionsteam: Johanna Arnold, Werner Bühlmann, Robert Messerli, Bernhard Schmockler  
Kaufdorf, im April 1993*

# Wasser, eine elementare Lebensgrundlage

## Die Wasserversorgung der Gemeinde Kaufdorf

Ar./Ms. Am 16. Oktober 1992 wurde das neue Wasserreservoir Breitlohn ob Toffen eingeweiht. Es ist das Kernstück der Wasserversorgung Toffen - Kaufdorf. Mit der Inbetriebnahme des Reservoirs verfügt Kaufdorf endlich über eine öffentliche Wasserversorgung. Die nach einer Planungs- und Bauzeit von drei Jahren in Betrieb genommene Anlage ist ein Gemeinschaftswerk der beiden Gemeinden und hat eine lange Vorgeschichte.

### Rückblick

Nur wenige Gemeinden im Kanton Bern besitzen keine öffentliche Wasserversorgung. Eine davon war bis vor kurzem Kaufdorf. Die Wasserlieferung lag in privaten Händen. Die vorhandene Infrastruktur erfüllte die Anforderungen an eine moderne Wasserversorgung nur teilweise. In der Gemeinde fehlte ein Hydrantenlöschnetz, die Reservoirkapazitäten waren zu klein, einzelne Quellfassungen liegen in zu tiefer Hanglage, das Wasser entsprach teilweise und zeitweise nicht den Anforderungen an Trinkwasser. Längerfristig konnte der Wasserbedarf nicht durch private Quellen allein gedeckt werden. Aus diesen Gründen war Kaufdorf dringend auf eine leistungsfähige Wasserversorgung angewiesen.

Die Diskussionen über den Bau einer gemeindeeigenen Wasserversorgung bewegte die Kaufdorfer Bevölkerung und die Behörden während Jahrzehnten. 1964 war der Aufbau einer kommunalen Wasserversorgung an der Gemeindeversammlung äußerst knapp abgelehnt worden. In den achtziger Jahren begann man mit Nachbargemeinden über einen Wasserverbund zu diskutieren und wurde schliesslich mit Toffen einig, zumal diese Gemeinde ihr Pumpwerk sanieren und ein zusätzliches Reservoir bauen mußte.

### Kommunales Gemeinschaftswerk

Die nach einer Planungs- und Bauzeit von drei Jahren in Betrieb genommenen Anlagen gehen auf Gemeindeversammlungsentscheide in Kaufdorf und Toffen zurück. Das realisierte Bauprojekt umfaßt gemeinsame Anlagen von Toffen und Kaufdorf sowie von Kaufdorf allein benützte Anlagen. Zu den gemeinsamen Anlagen gehören: das sanierte Grundwasserpumpwerk Grossmatt Toffen, das neue Reservoir Breitlohn, die Verbindungsleitung zwischen dem neuen Reservoir und dem Verteilnetz Toffen, Mess-, Steuerungs- und Fernwirkanlagen sowie Anpassungsarbeiten am bestehenden Reservoir Sygart Toffen. Zu den von Kaufdorf allein benützten Anlagen gehören: Die Transportleitung vom Verteilnetz Breitlohn bis zum Verteilnetz Kaufdorf, die Mess-, Steuerungs- und Fernwirkanlage Gutenbrünnen und das Signalkabel vom Loch bis zum Wehrdienstmagazin Kaufdorf.

Die Rechte und Pflichten sowie die Kosten des Wasserverbunds wurden vertraglich geregelt. So hat Kaufdorf ein Wasserbezugsrecht von 400 Kubikmeter Wasser aus

Toffen. An die gemeinsamen Betriebskosten bezahlt die Gemeinde Kaufdorf einen jährlichen Grundpreis sowie einen Arbeitspreis pro Kubikmeter bezogenes Wasser.

### Einbezug der privaten Wasserversorgung

Bei der Realisierung der neuen Wasserversorgung wurden sowohl die Nutzung der privaten Wasserversorgungen sowie allfällige Grundwasservorkommen eingehend geprüft. Das Ergebnis war folgendes:

Die Quellen und das Verteilnetz der Käsereigenossenschaft wurden, weil sie sich in zu tiefer Hanglage befinden, nicht in die gemeindeeigene Wasserversorgung übernommen. Sie werden weiterhin privat genutzt. Dagegen konnte der bedeutendste Teil der Versorgung Mathys & Co. für 400'000 Franken erworben werden. Es handelt sich um die Quellen in Gutenbrünnen.

### Geschichte der Wasserversorgung

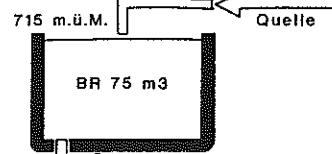
- |           |                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| bis 1940  | private Wasserversorgungen und Käserei.                                                                                                                                                                                                        |
| ab 1940   | zusätzlich dazu die Wasserversorgung Mathys & Co.                                                                                                                                                                                              |
| 1964      | Gemeindeversammlung lehnt mit 5 Stimmen Mehrheit Aufbau einer Gemeindegewässerversorgung ab.                                                                                                                                                   |
| 1982/1983 | Geologische Voruntersuchungen für Grundwasservorkommen in Kaufdorf. Abklärungen mit Nachbargemeinden über einen eventuellen Wasserverbund.                                                                                                     |
| 1986      | Geologische Detailabklärungen in der Schürmatt mit Pumpversuch für Grundwassernutzung.                                                                                                                                                         |
| 1988      | Die Gemeinde Toffen benötigt ein zusätzliches Reservoir und muss das bestehende Pumpwerk sanieren. Zusammenschlussvarianten werden geprüft, der Reservoirstandort Breitlohn untersucht und ein Pumpversuch im Pumpwerk Grossmatt durchgeführt. |
| 1989      | Projektierungskredite<br>- 09.12.88 Gemeindeversammlung Kaufdorf<br>- 12.6.89 Gemeindeversammlung Toffen                                                                                                                                       |
| 1990      | Baukredite<br>- 17.09.90 Gemeindeversammlung Kaufdorf,<br>a) gemeinsame Wasserversorgung<br>b) Leitungsnetz Kaufdorf Etappe I<br>- 22.10.90 Gemeindeversammlung Toffen,<br>gemeinsame Wasserversorgung.                                        |
| 1991      | Baubeginn. 22.07.91: gemeinsame Wasserversorgung<br>07.11.91: Leitungsnetz Kaufdorf, Etappe I                                                                                                                                                  |
| 1992      | 16.10.92: offizielle Einweihungsfeier, 17.10.92 Tag der offenen Tür.                                                                                                                                                                           |



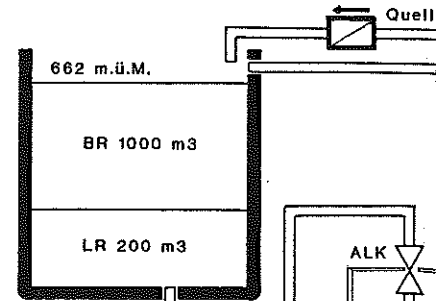
# WASSERVERSORGUNG TOFFEN - KAUFDORF



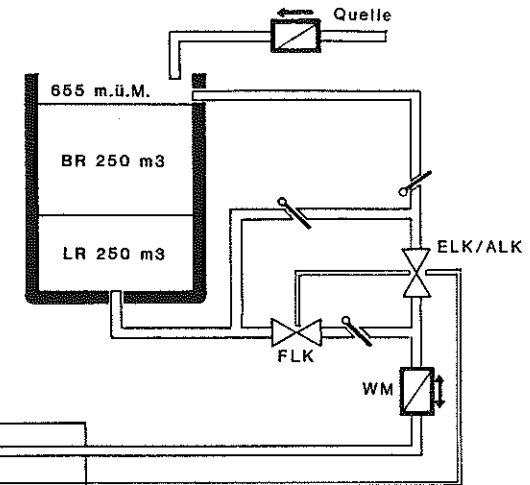
RESERVOIR GUTENBRUENNEN



RESERVOIR BREITLOHN



RESERVOIR SYGART

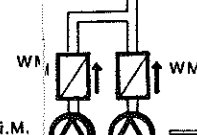
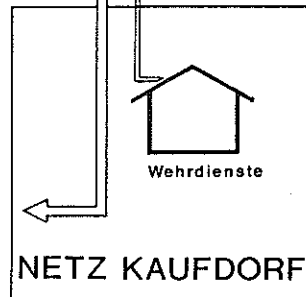
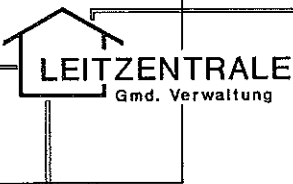


STEUERSCHACHT  
LOCH



KAUFDORF  
TOFFEN

MESSSCHACHT



BETRIEBSWARTE  
GRUNDWASSER PUMPWERK GROSSMATT

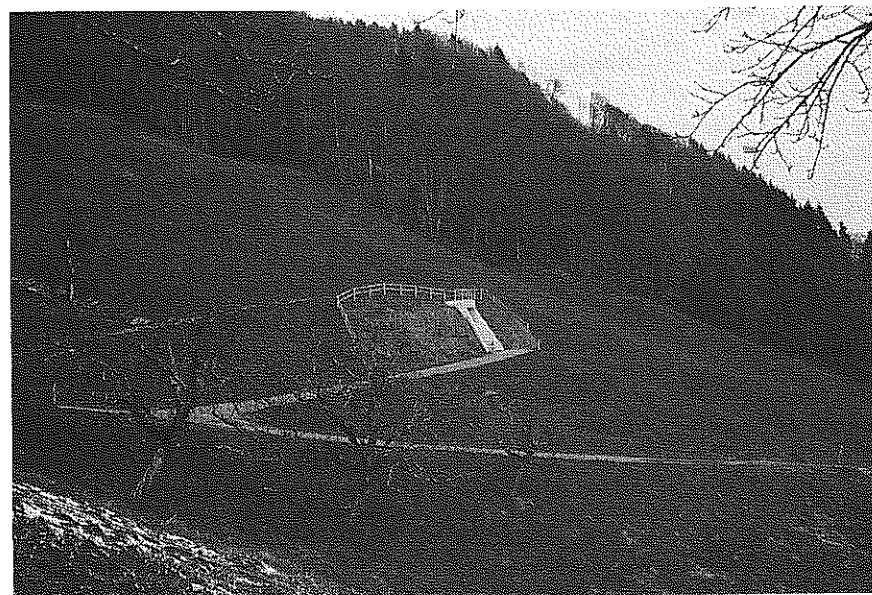
## Legende

- Wasserleitungen, Reservoirs, Pumpwerk
- Fernsteuerung
- WM Wassermessung
- FLK Feuerlöschklappe
- ELK Einlaufklappe
- ALK Auslaufklappe
- DRV Druckreduzierventil

## Leitungsnetz Kaufdorf

### Bauchronik

Dezember 1990	Wiesenweg 1. Etappe: <i>Bahnübergang bis K�pfer-Neubau</i> ,
Mai 1991	Wiesenweg 2. Etappe: <i>K�pfer-Neubau bis Abbruch Messerli</i>
Okt 91 bis Jan 92	<i>Lindenweg/Tr�mlerestrasse bis Beginn Gebelstrasse</i> , Dorfstrasse 1. Etappe: <i>Schulhaus bis Dummermuth AG</i> , Falesseweg: <i>Feuerweiher bis Loch</i> , Instandstellung Gebelstrasse: <i>Feuerweiher bis Tr�mlere-</i> <i>strasse</i> Instandstellung Dorfstrasse: <i>Dummermuth AG bis</i> <i>Bahnübergang</i>
M�rz 91 bis Sept 92	Verbindungsleitung: <i>Grenze Toffen bis Loch</i> , <i>Messschacht Loch</i> Gebelstrasse: <i>Feuerweiher bis Schlechten inkl.</i> <i>Druckreduzierschacht</i> Dorfstrasse 2. Etappe: <i>Schulhaus bis Beginn Kleemattweg</i> Kleemattweg: <i>Dorfstrasse bis Schulhausplatz</i> Tr�mlerestrasse: <i>Dorfstrasse bis T�rmlil</i> Am T�rmlil: <i>Gebelstrasse bis Haus R�fenacht</i> Hydranten: <i>Kleemattweg, am T�rmlil, Lindenweg</i>
Februar 1993	Stutzstrasse: <i>Kreuzung Linde bis Haus Messerli, Stutz</i>
Herbst 1993	Neuhausweg: <i>Reservoir Gutenbr�nnen bis Loch</i> .



### Oben:

Das Bild zeigt das erd berdeckte neue Wasserreservoir Breitlohn ob Toffen. Das Bauwerk fügt sich ausgezeichnet in die Hanglandschaft. Nur der kurze Zufahrtsweg und der Eingang sind äusserlich sichtbar.

## Wissenswertes über das Leitungsnetz Kaufdorf

Mit dem neuen Leitungsnetz wurde das gesamte in Bauzonen liegende Gemeindegebiet unterhalb der Staatsstrasse Toffen - Rümligen erschlossen. Dieses Gebiet besitzt sowohl Löschwasser mit Hydranten als auch Trinkwasser.

**Material:** Entspricht dem neusten Stand der Technik. Anstelle von Gussrohren wurden durchwegs *Kunststoffrohre* verwendet. Dies bedingt den Einsatz von Kunststoffschweissger ten und speziell ausgebildeter Schweisser.

**Leitungsnetz:** Innendurchmesser der Hauptleitung: *130 bis 205 mm*.

**Druck:** *Minimum 5 bar, maximum 10 bar*.

**Länge neue Leitung:** *3000 Meter*.

**Anzahl Hydranten:** *Total 35 Stück*

## Kosten des Leitungsnetzes

Wasserverbund Toffen:	1,2 Mio
�bernahme Quelfassung Gutenbr�nnen:	0,4 Mio
L�schwassernetz Kaufdorf:	1,9 Mio
<b>Baukosten total:</b>	<b>3,5 Mio</b>
Die Subventionen betragen ca 0,9 % oder	0,9 Mio.

## Zeichen des Wachstums

Eröffnung einer neuen Post in Kaufdorf

*Schm./Ms.* Seit Sommer 1992 befindet sich die Post von Kaufdorf in der Überbauung "Zentrum Kaufdorf". Wegen der stetigen Zunahme des Postverkehrs wurden die Platzverhältnisse in der 1955 erstellten und 1982 erweiterten Post an der Moosgasse immer prekärer und genügten den kundendienstlichen und betrieblichen Erfordernissen nicht mehr. Eine nochmalige Erweiterung am bestehenden Standort war nicht mehr möglich. Im Rahmen einer kleinen Feier wurde die neue Post im Sommer 1992 eingeweiht.

### Grosszügige Postdiensträume

Am 15. Juni 1992 konnten im ersten fertiggestellten Gebäude der Überbauung "Zentrum Kaufdorf" die neuen Postdiensträume, in denen das Posthalterehepaar *Kurt und Marianne Schwyter* auch eine Zweigstelle der Spar- und Leihkasse Gürbetal führen, eröffnet werden. Kreispostdirektor, *Peter Friedli*, dankte anlässlich der Einweihung der Bauherrschaft, den Architekten und allen am Bau Beteiligten für den Einsatz zum guten Gelingen und freute sich, dass nun auch in Kaufdorf zeitgemässe und zweckdienliche sowie kunden- und personalfreundliche Postdiensträume in Betrieb genommen werden konnten. Die Planung des Gebäudes erfolgte durch das Architekturbüro *Jürg Althaus*, Bern; für die Ausführung und Bauleitung zeichnete das Architekturbüro *Urs Mösching*, Bern, verantwortlich. Die Planung und Ausführung des Postteils erfolgte in Zusammenarbeit mit der Hochbauabteilung der Generaldirektion. Er wurde von der PTT im Stockwerkeigentum erworben und weist eine Fläche von rund 220 Quadratmetern auf (früher 58 m<sup>2</sup>). Die neue Post verfügt über:

- eine moderne Sicherheitsschalteranlage mit 2 Bedienungsstellen (Post, Bank)
- eine Postfachanlage mit 64 Postfächern
- einen Briefeinwurf mit einem Markenautomaten
- eine bediente Telefonkabine im Schalterraum und eine Selbstkassierstation beim Eingang und
- 3 Kurzzeitparkplätze längs der Dorfstrasse.

### Sprunghafte Entwicklung

Kaufdorf hat sich in den 110 Jahren seit Bestehen der Ortspost zu einem stattlichen Dorf entwickelt. Ein erster Meilenstein wurde 1910 mit der Eröffnung der Gürbetalbahn gesetzt. Die Postablage konnte bald zum Postbüro gehoben und der Ablagehalter zum Posthalter befördert werden. 1930 hielt das Telephon Einzug und mit ihm die telephonische Telegrammvermittlung. Sprunghaft angestiegen ist der Postverkehr Ende der 70er Jahre bis anfangs der 90er-Jahre. Folgende Zahlen geben Einblick:

### Postverkehr in Kaufdorf 1930 bis 1991

	1930	1960	1991
Briefpost-Aufgabe	8'918	18'905	54'319
Paketpost-Aufgabe	1'039	2'407	3'894
Einzahlungen	2'258	12'022	15'771
Briefpost-Zustellung	57'599	101'472	344'573
Paketpost-Zustellung	2'015	3'985	11'876
Auszahlungen	586	1'861	3'219
Anzahl Haushaltungen	80	110	260

### Wie war es früher?

Die erste Postablage in Kaufdorf wurde am 1. November 1862 errichtet. Der damalige Amtsnotar *Christian Schlegel* übernahm neben seinem Hauptberuf auch noch das Amt des Ablagehalters und Briefträgers. Er musste täglich einmal, jeweils nach Ankunft des Pferdepostkurses von Bern, in Kaufdorf und Gelterfingen die Postsendungen vertragen. Für diese Arbeiten erhielt er einen Jahreslohn von 100 Livres, das wären heute etwa 2'000 Franken. Der Standort der ersten Postablage ist nicht bekannt; ab 1881 befand sich die Post im Hinterdorf (Haus Fritz Messerli) und ist in den folgenden Jahren - meistens beim Wechsel des Ablagehalters - mit dem Posthalter in andere Lokale umgezogen.

Ab		Jahr	Standort	Ablagehalter/ Posthalter
	Oktober	1881	im Hinterdorf	Rudolf Messerli
	01. November	1898	auf dem "Hubel"	Ernst Messerli
	01. Mai	1955	Postneubau bei der Linde	Werner Ruchtli
	01. Mai	1963		Ernst Spahr
	30. Juni	1991		Kurt Schwyter
	15. Juni	1992	Dorfstrasse 6	Kurt Schwyter

## Ferienordnung

Primarschule und Kindergarten Kaufdorf

### Schuljahr 1992/93

Schulbeginn		Mo 10. Aug	1992
Herbstferien	4 Wochen	Sa 19. Sept	1992 bis So 18. Okt 1992
Winterferien	2 Wochen	Sa 19. Dez	1992 bis So 03. Jan 1993
Sportwoche	1 Woche	Sa 06. Febr	1993 bis So 14. Febr 1993
Frühlingsferien	3 Wochen	Sa 03. April	1993 bis So 25. April 1993
Heuerferien	1 Woche	Sa 29. Mai	1993 bis So 06. Juni 1993
Schulschlussstag		Fr 02. Juli	1993
Sommerferien	6 Wochen	Sa 03. Juli	1993 bis So 15. Aug 1993

### Schuljahr 1993/94

Schulbeginn		Mo 16. Aug	1993
Herbstferien	4 Wochen	Sa 18. Sept	1993 bis So 17. Okt 1993
Winterferien	2 Wochen	Sa 25. Dez	1993 bis So 09. Jan 1994
Sportwoche	1 Woche	Sa 05. Febr	1994 bis So 13. Febr 1994
Frühlingsferien	3 Wochen	Fr 01. April	1994 bis So 24. April 1994
Heuerferien	1 Woche	Sa 29. Mai	1994 bis So 05. Juni 1994
Schulschlussstag		Fr 08. Juli	1994
Sommerferien	5 Wochen	Sa 09. Juli	1994 bis So 14. Aug 1994

### Schuljahr 1994/1995

Schulbeginn	Mo 15. Aug 1994
-------------	-----------------

Die Daten enthalten den ersten und letzten vollen Ferientag. Schulschluss ist jeweils am Vortag nach Stundenplan (Ausnahmen: Vor den Sommerferien und am 24.12.1993 ist Schulschluss am Freitagmittag. Schulfrei ist der Samstag vor Pfingsten.

Schulkommission Kaufdorf



Spar + Leihkasse Gürbetal  
Mühlethurnen

Filiale Seftigen  
Zweigstelle Kaufdorf

DIE BANK,

WO MAN SICH KENNT UND,

SICH BEIM NAMEN NENNT,

#### Öffnungszeiten

Mühlethurnen, Telefon 031 809 06 51  
Seftigen, Telefon 033 45 33 55

Montag  
08.00–12.00 und 13.30–19.00 Uhr  
Dienstag bis Freitag  
08.00–12.00 und 13.30–17.00 Uhr  
Samstag geschlossen

Kaufdorf, Telefon 031 809 01 04

Öffnungszeiten wie Postbüro

## Gemeindebehörden / -Verwaltung / -Dienste

### Gemeinderat

		Wiederwahl	Amts-dauer
<b>Präsident</b>	Meier Hans, 1931 Unternehmer Präsidualwesen, Wasser		31.12.94
<b>Vizepräsident</b>	Benz Andreas, 1954 Kaufmann Erziehung, Bildung, Kultur, Sport		31.12.96
<b>Gemeinderäte</b>	Küpfer Alfred, 1940 Schreiner Bauwesen	31.12.96	31.12.2000
	Buser Martin, 1955 Instruktor	31.12.96	31.12.2000
	Ernst Marie Luise, 1951 Psychologin	V 31.12.94	31.12.2002
<b>Sekretär</b>	Zenger Markus, 1953 Gemeindeschreiber		

### Gemeindeverwaltung

809 04 39

**Gemeindeschreiber** Zenger Markus  
**Gemeindeschreiber-Stv** Schneider Susanne  
**Teilzeitangestellte** Schmid Edith  
**Lehrtochter bis Aug. 94** Kummer Marianne

**Ortsquartiermeister** Stähli Konrad, Dorfstrasse 14 809 16 83

**Gemeindewegmeister** Pulver Werner, Lehrerhaus 809 23 65

**Schulhausabwart** Stähli Konrad, Dorfstrasse 14 809 16 83

**Zivilstandsamt** Herren Lydia, Abeggstr. 60 809 01 17  
 3132 Riggisberg

## Gemeindefunktionäre

<b>Gemeindeweibel</b>	Pulver Werner, 1948 Gemeindewegmeister	809 23 65
<b>Gemeindeackerbauleiter</b>	Schlechten Otto, 1930 Landwirt	809 04 67
<b>Feueraufseher</b>	Thomann Heinz Kaminfegermeister	033 45 56 03
<b>Fleischschauer</b>	Messerli Max, 1945 Besamungstechniker	809 18 26
<b>Fleischschauer-Stv</b>		
<b>Gemeindeschätzer für Landwirtschaft</b>	Krebs Fritz, 1926 Landwirt	809 07 57
<b>Gemeindeschätzer für übrige Betriebe</b>	Küpfer Hans-Rudolf, 1933 Zimmermeister	809 02 31
<b>Ortschef Zivilschutz</b>	Aeberhard Roger, 1965 Sachbearbeiter	809 04 24
<b>Zivilschutzstellenleiterin</b>	Reber Verena, 1951 Hausfrau	809 17 63
<b>Viehinspektor</b>	Messerli Hans-Ulrich, 1947 Landwirt	809 22 08
<b>Mitglied Gurnigelwaldkommission</b>	Krebs Fritz Landwirt	809 07 57
<b>Delegierte Gurnigelwald</b>	Neuenschwander Franz, 1939 Landwirt	809 05 89
	Herrmann Fritz, 1930 Vorarbeiter	809 13 01
<b>Pflegekinderaufsicht</b>	Stäbler Claudia, 1956, Psychologin	809 31 20
<b>Delegierter hauswirtschaftl. Schule Thurnen</b>	Messerli Paul, 1951 Käsermeister	809 01 88



- tägl. frische Blumen
- Hochzeits-Binderei
- Dekorationen
- Trauerfloristik
- div. Blumen aus eigener Kultur

Telefon 031/819 00 92



## Gemeindekommissionen

### Rechnungsprüfungskommission

Mitglieder		Wiederwahl	Amts-dauer
	vakant		
	Goetschi Jean-Pierre, 1951 Betriebsökonom	31.12.92	31.12.96
	Ehrler Markus, Eidg. Beamter	31.12.96	31.12.2000
	Balsiger Urs, Eidg. Beamter	31.12.94	31.12.2002

### Primarschulkommission

<b>Präsident</b>	Jordi Esther, 1946 Kfm. Angestellte, Hausfrau		31.12.96
<b>Mitglieder</b>	Nobs Rösli, 1951 Kfm. Angestellte, Hausfrau		31.12.94
	Guignet Martin, 1962 Kant. Automobilexperte	31.12.96	31.12.2000
	Buser Christine, 1954 Drogistin, Hausfrau	31.12.96	31.12.2000
<b>Sekretär</b>	Siegenthaler Jürg, 1947 Schulvorsteher		
<b>Lehrkörper</b>	Siegenthaler Jürg Siegenthaler Hans-Jörg Abplanalp Pia Roettig Anne Rüfenacht Heidi Rohrbach Margret, Handarbeitslehrerin Bruni Kathrin, Kindergärtnerin		809 12 20 781 22 32 033 45 28 67 809 16 71 033 45 20 05 819 52 71 809 23 63

### Bau- und Wegkommission

<b>Präsident</b>	Küpfer Alfred, 1940 Schreiner, Eidg. Beamter		
<b>Mitglieder</b>	Hautle Werner, 1952 Architekt ETH	31.12.96	31.12.2000
	Hänni Peter, 1946 Sandstrahler	31.12.96	31.12.2000
	Krebs Fritz, 1955 Landwirt		31.12.94
	Kiener Edith, 1958 Zimmermann, Hausfrau	31.12.94	31.12.98
	Kaderli Beat, 1953 Maurer	31.12.96	31.12.2000
	Riedwyl Hansueli, 1941 Betriebsfachmann	31.12.94	31.12.98

Sekretär Zenger Markus, 1953  
Gemeindeschreiber

### Gemeindesteuerkommission

<b>Präsidentin</b>	Arnold Eliane, 1951 Ing. Agr. ETH		31.12.96
<b>Mitglieder</b>	Stucki Samuel, 1947 Mitarb. SVB Bern	31.12.96	31.12.2000
	Schweizer Eduard, 1944 Mechanikermeister	31.12.94	31.12.98
	Zingg Hans-Rudolf, 1946 Turn- + Sportlehrer		31.12.96
	Messerli Hansulrich, 1947 Landwirt	31.12.94	31.12.98
	Aeberhard Franz, 1962 Landwirt	31.12.94	31.12.98
	Mäder Elisabeth, 1948 Hausfrau, Pharma-Assistentin	31.12.96	31.12.2000

### Wasserkommission

<b>Präsident</b>	Buser Martin, 1955 Instruktor	31.12.96	31.12.2000
<b>Mitglieder</b>	Beer Rolf, 1944 Elektroniker	31.12.96	31.12.2000
	Bühlmann Werner, 1946 Dr. iur	31.12.96	31.12.2000
	Herrmann Fritz, 1930 Vorarbeiter	31.12.96	31.12.2000
<b>Sekretär</b>	Krebs Fritz, 1926 Landwirt	31.12.96	31.12.2000

### Gemeindeschatzungskommission

<b>Präsident</b>	Meier Hans, 1931 Unternehmer		
<b>Mitglieder</b>	Berger Robert, 1926 Bauführer		31.12.96
	Herrmann Fritz, 1930 Vorarbeiter		31.12.96
	Küpfer Hans-Rudolf, 1933 Zimmermeister		31.12.96
	Hunziker Samuel, 1946 Bau Ing HTL	31.12.96	31.12.2000

**Sekretär** Zenger Markus, 1953  
Gemeindeschreiber

**Mietamt**

**Präsident** Bühlmann Werner, 1946 31.12.96  
Dr. jur.

**Amtsbehörden** Amt Seftigen  
Die Bezirksverwaltung befindet sich im Schloss Belp, Dorfstr. 23

**Regierungsstatthalter** Kropf Jakob

**Regierungsstatthalteramt** 819 05 94

**Grundbuchamt** 819 05 96

**Gerichtsschreiberei, Handels- und Güterrechtsregister** 819 58 31

**Betreibungsamt** Montag bis Freitag 819 05 97  
0730 - 1200 1330 - 1730 (Freitag 1700)

**Kantonspolizei Belp** Montag bis Freitag 819 51 51  
0800 - 1200 1400 - 1830  
Samstag  
0800 - 1200 1400 - 1600

**Polizeiposten Toffen** Kpl Aegerter Walter, Grossmattweg 819 36 55  
3125 Toffen  
Stellvertretung durch Kantonspolizei Belp

**Sektionschef** Brönnimann Werner, Schulhausgässli 809 18 73  
(Sektion Mühlethurnen  
3127 Mühlethurnen  
Kreiskdo K'fingen) Sprechstunden nach Vereinbarung

**EDV**  **Dienstleistungen**

Inh.: R. Stauber  
Dorfstr. 4  
3126 Kaufdorf  
Tel-G : 031 809 31 31  
Fax : 031 809 31 33

**Probleme sind zum Lösen da!**

- Hardware
- Software
- Installation
- Schulung
- Plakate
- Visitenkärtchen
- div. Gestaltungen

Sägerei und Holzbau  
3126 Kaufdorf  
031 809 02 31

**H. Küpfer** Moosstr. 54

Holzhandlung Schreinerei Zimmerei Innenausbau

**Wir helfen Ihnen  
Ihre Heizkosten zu  
senken!**

**isofloc** Bau AG

Moosstrasse 41 3126 Kaufdorf

saniert Ihnen kostengünstig Wände, Dächer  
und Estrichböden mit ökologischer Wärme-  
dämmung, ohne grosse bauliche Eingriffe.

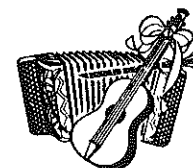
Rufen Sie uns für eine unverbindliche Bera-  
tung an.

G 809 02 31/809 26 19

P 809 16 21/809 26 19

**Musikhaus**

**Otto Schreier** Belp  
Dorfstrasse 9 031 819 12 66



**Elektronische Orgeln, Musikalien,  
Instrumente, Grammos, Schallplat-  
ten, Radios, Fernsehen, Reparatu-  
ren, Musikunterricht.**



Spenglerei Sanitär + Heizungen  
3126 Kaufdorf Tel. 031 809 26 16



**KAUFDORF AG**  
Chromstahlkamine  
Glaskamine

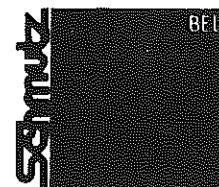
**BERN AG**  
Schamottekamine  
Kunststoffkamine

KAMINAG Kaufdorf AG Moosstrasse 3  
3126 Kaufdorf Tel. 031 809 17 81 / 809 16 76  
Fax 031 809 14 86

KAMINAG Bern AG  
3008 Bern Tel. 031 809 19 37 / 809 24 96  
Büro Bern Tel. 031 25 56 00  
Fax 031 25 51 20

mösching architektur ag

Urs P. Mösching Architekt HTL STV  
Flurstr. 1a 3014 Bern 031 41 43 40  
Trümlern 3126 Kaufdorf 031 809 23 40



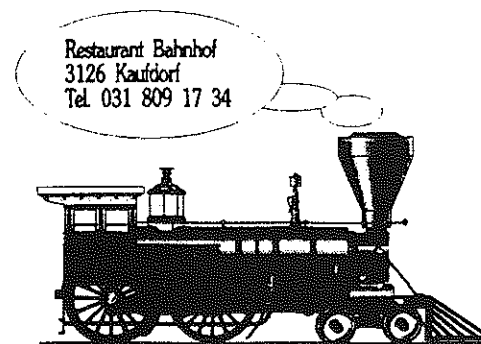
## EIN HAUS VOLLER IDEEN

Haushalt  
Porzellan  
Kristall  
Gartenmöbel  
Gartenbedarf  
Werkzeuge  
Eisenwaren

W. SCHMUTZ AG  
BAHNHOFSTRASSE 7  
3123 BELP  
TEL. 031/819 45 81

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag - ganzer Tag  
Mittwoch - bis 12 Uhr  
Freitag - Abendverkauf bis 21 Uhr  
Samstag - durchgehend bis 16 Uhr



Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag 08.00 - 23.30 Uhr  
Freitag 08.00 - 00.30 Uhr  
Samstag 09.00 - 14.00 Uhr  
Sonntag geschlossen

Samstag abends für geschlossene Gesellschaften geöffnet

Jenny Brunner und Gaby Zimmerli

## Kirchgemeinden

### Reformierte Kirchengemeinde Thurnen

(Gemeinden Kaufdorf, Rümligen, Kirchenthurnen, Mühle-  
thurnen, Lohnstorf + Burgistein)  
Kirchen in Kirchenthurnen und Burgistein

**Pfarrkreis I Nord** Pfarrer Christoph Jungen 3128 K'thurnen 809 01 44  
Bernstr. 1  
(Kaufdorf, Rümligen, K'thurnen, M'thurnen teilweise)

**Pfarrkreis II Süd** Pfarrer Ueli Schüpbach 3127 M'thurnen 809 03 72  
(M'thurnen teilweise, Lohnstorf, Burgistein)

Die Gemeindeglieder werden gebeten, sich grundsätz-  
lich zuerst an den Pfarrer ihres Kreises zu wenden. Die  
kirchlichen Veranstaltungen werden im Amtsanzeiger und  
im "Sämänn" auf der letzten Seite publiziert.

**Gottesdienste Thurnen** siehe Amtsanzeiger und "Sämänn"

**Gottesdienste Burgistein** siehe Amtsanzeiger und "Sämänn"

**Kinderlehre 7. Klasse** Einzellektionen am späten Donnerstag-Nachmittag im  
Sommer, ein Wochenende im Winter

**Unterweisung 9. Klasse** Donnerstag-Nachmittag (Sekundarschüler Belp: Unterwei-  
sung im Schulunterricht integriert = Konfirmation in Belp)

**Sonntagsschule** alle 14 Tage (siehe Amtsanzeiger) jeweils 0930 - 1030 im  
Kirchgemeindehaus  
Frau Leibundgut 3128 K'thurnen 809 22 49  
Weierhalten  
alle 14 Tage (siehe Amtsanzeiger) jeweils 0930 - 1030 im  
Schulhaus Kaufdorf

**Altersnachmittag** Einmal monatlich (Siehe Publikation im Amtsanzeiger)

**Blaues Kreuz** Kontaktadresse:  
Stähli Heinz 3127 M'thurnen 809 12 94  
Neumattstrasse 14

Hoffnungsbund des Blauen Kreuzes  
Stähli Heinz + Margrit 3127 M'thurnen 809 12 94  
Neumattstrasse 14

## RODER OPTIK

PETER RÖDER DIPL. AUGENOPTIKER SBAO  
3123 BELP AM BAHNHOFPLATZ  
TELEFON 031/819 21 81

Montag geschlossen - Mittwoch geöffnet  
Genügend Parkplatz

Beratung – Verkauf – Service – Reparaturen

Samstagsvormittag geöffnet

Ihr Fachgeschäft für:

- Motorsägen und Forstgeräte
- Motorgeräte und Gartenpflegemaschinen
- Holzbearbeitungsmaschinen
- Elektrowerkzeuge

# MATTER AG

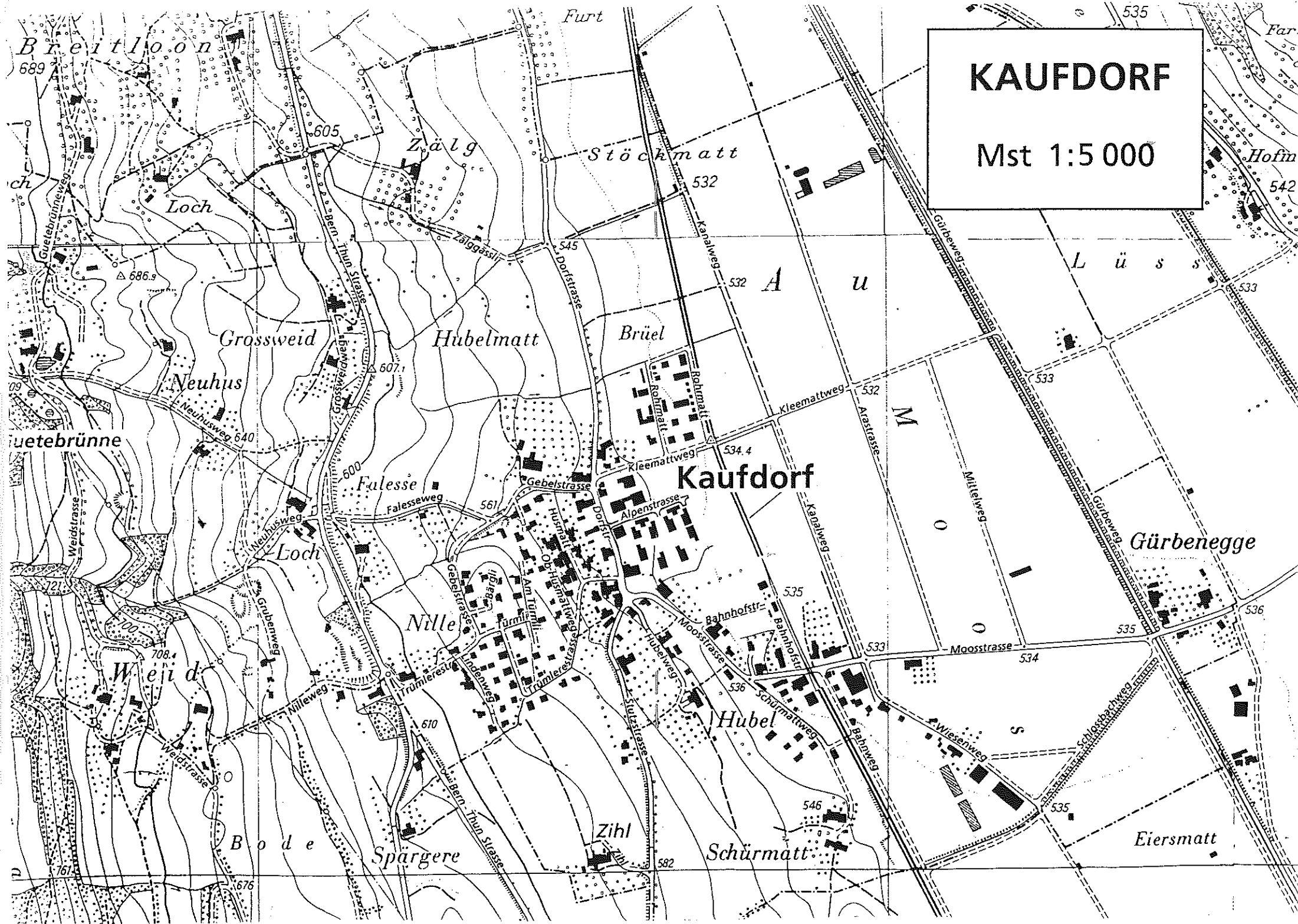
Maschinen und Werkzeuge

Belpbergstrasse 7  
3125 Toffen / Bern

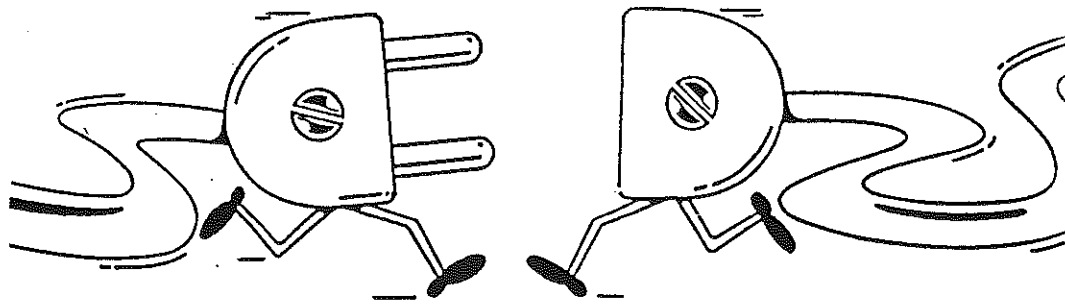
Tel. 031 / 8195107



**KAUFDORF**  
Mst 1:5 000



# E guete Kontakt



Walter Messerli, Platzmonteur  
Mag.Kaufdorf Tel.031/809 11 69  
Privat Tel.031/809 15 46

BKW

**ELEKTRO-INSTALLATIONEN**  
Bahnhofstrasse 20  
3072 Ostermundigen  
Tel. 031/ 40 51 11



## Römisch-katholische Heiliggeistkirche

Pfarr-Rektorat	Burggässli 6	3123 Belp	
Pfarrleiterin	Rossbach Marsicovetere Regina		819 74 33
Katechetinnen	Haas-Banz Maria Schmidlin-Imperiali Edda		819 45 37 971 42 76
Gottesdienste	Mittwoch 0900 / Samstag 1800 / Sonntag 1000		
Pfarrerrat	Haas Markus Kaufdorfstr. 1	3125 Toffen	819 45 37
Frauengruppe	Liechi Marie-Theres Mühlestr. 30	3123 Belp	819 19 63
Kirchenchor	Andrey Paul Schönmattweg 12	3123 Belp	819 19 69

## Neuapostolische Kirche Gemeinde Kaufdorf, Kapelle Schürmattweg 18

Vorsteher	Schmutz Ernst	3125 Toffen	819 55 25
Gottesdienste	Sonntag 0900 + 2000 / Mittwoch 2000		

## Religionsgemeinschaften in der Region

Details über Gottesdienste und Anlässe  
siehe Amtsanzeiger.

## Evangelische Gesellschaft

Rubigenstrasse 34	3123 Belp	819 03 19
-------------------	-----------	-----------

## Evangelisch-methodistische Kirche

Galactinastrasse 1	3123 Belp	819 53 91
--------------------	-----------	-----------

## Freie Evangelische Gemeinde

Gottesdienste	Muristrasse 37 Pfannacker	3110 Belp 3116 Gerzensee
---------------	------------------------------	-----------------------------

## Freie Missionsgemeinde Münsingen/Belp

Gottesdienste	Salemkapelle Rubigenstr. 34	3110 Münsingen 3123 Belp
---------------	--------------------------------	-----------------------------

## Heilsarmee

Gottesdienste, Gebetsgemeinschaften, Sonntagsschule, Jugendklub Heimbund, Kinderstunde, Gitarrenstunde, Veranstaltungen in Gurzelen, Blumenstein, Mühlethurnen, Hinter- und Vorderfültigen

# Schmutz Sport

Bahnhofplatz, 3123 Belp  
Ihr Partner für Sportgeräte  
und Freizeitbekleidung  
Telefon 819 64 54

Montag ganzer Tag geöffnet  
Freitag Abendverkauf

Auch im Schadenfall lässt  
die «Winterthur»  
keine Misstöne aufkommen.



winterthur

Von uns dürfen Sie mehr erwarten.

Winterthur-Versicherungen  
ELISABETH MESSERLI  
Gebelstr. 4 Tel. 031 809 15 46  
3126 Kaufdorf

# Neu

Das Fachgeschäft für Radio, TV, Hifi, Sat von  
Blaupunkt  
Sèleco  
DENON  
Hitachi

Reparaturen aller Marken

## BALSIGER

Radio - TV - Hifi - Sat

Franz Balsiger  
Moos, 3199 Gelterfingen  
Telephon 031 819 32 03

## Wir lösen Ihre Geldprobleme

diskret – schnell – kompetent –  
zuverlässig

Bei uns sind Sie gut bedient.

Unsere Öffnungszeiten:  
Montag–Donnerstag 8.00–12.00, 13.30–17.00 Uhr  
Freitag 8.00–12.00, 13.30–18.30 Uhr

 **Berner  
Kantonalbank**

Belp, Dorfstr. 20 Staatsgarantie

Tel. 031/819 21 36



## Ihr Spezialist für:

Pneu, Felgen, elektr. Lenk-  
geometrie, Stossdämpfer,  
Batterien, Auspuff usw.

## Pneuhaus Jufer Belp

Inh. A. Wyler  
Sägetstrasse 23, Belp  
Telefon 819 37 50

Rallye 440-3

63-42

## Sozialdienste in der Region

### Aerztlicher Notfalldienst

Zahnärztlicher Notfalldienst siehe Publikation im Amtsanzeiger

### Notfalldienst der Apotheken

#### Gemeindekrankenpflege Spitalkreis Riggisberg

Pflegerische Hilfe und praktischen Rat bei gesundheitlichen Problemen durch diplomierte Gemeindekrankenschwestern.

Eyweg 2, 3132 Riggisberg 809 30 29  
Montag bis Freitag 12.30 - 13.30 Uhr.  
Während der übrigen Zeit wird der Anruf automatisch ins Spital umgeleitet.

#### Hauspflegeverein Thurnen und Umgebung, Kirchenthurnen

Entlastung im Haushalt bei Krankheit oder Unfall durch zwei diplomierte Hauspflegerinnen sowie etliche Aushilfen.

Vermittlerin: Frau Elisabeth Berger  
Hasli, 3128 Rümlingen 809 11 57

#### Mahlzeitendienst für das Amt Seftigen

Wöchentliche Hauslieferung von sechs verschiedenen, hygienisch verpackten Mahlzeiten (milde Normalkost, Diäten für Diabetiker und Schonkost).

Frau Rickli, Muristr. 46a, 3123 Belp 819 14 50  
Frau Schneider, Schafmattstr. 17, 3123 Belp 819 19 23  
oder SPITEX Belp 819 65 60

#### SPITEX- Koordinationsstelle Belp

Rubigenstr. 20, 3123 Belp 819 65 60  
Montag bis Freitag 07.45 - 12.00 Uhr

#### Beratungsstelle für Betagte des Vereins für das Alter Pro Senectute

Beratungen von Betagten und ihren Angehörigen in finanziellen und anderen persönlichen Schwierigkeiten. Vermittlung von Dienstleistungen usw., Besprechungen und Hausbesuche nach Vereinbarung.

Effingerstr. 17, 3008 Bern (vormittags) 25 22 77

#### Altersturnen in Kaufdorf

Angepasstes Gesundheitsturnen und Pflege der Gemeinschaft; Turnhalle Kaufdorf, jeweils am Mittwoch 14.00 - 15.00 Uhr.

Frau V. Siegenthaler, Kleemattweg 9 809 10 75  
3126 Kaufdorf

Frau D. Mösching, Lindenweg 10, 809 23 40  
3126 Kaufdorf

#### Fahrdienst für Betagte und Behinderte

Einsatzleiterin: Frau U. Diener 819 11 00  
Montag bis Freitag 08.00 - 12.00 und  
13.30 - 19.00 Uhr. Anmeldungen wenn  
möglich zwei Tage im voraus.

#### Altersheim des Amtsbezirks Seftigen in Riggisberg

809 17 22

#### Beratungsstelle Pro Infirmis und Rheumaberatung

Auskünfte, individuelle Beratungen und Hilfeleistungen für Behinderte und deren Angehörige. Hausbesuche, Gespräche auf der Beratungsstelle. Sprechstunden nach Vereinbarung.

Frau Erika Gerber, Schwarztorstr. 32, 26 36 66  
Postfach, 3000 Bern 14

#### Beratungsstelle für Gehörlose

Beratung Gehörloser jeglichen Alters, diverse Freizeitangebote. Sprechstunden nach Vereinbarung.

Mühlemattstr. 47, 3007 Bern 45 26 54  
(auch Schreibtelefon)

#### Beratungsstelle für Sehbehinderte

Orientierung über behindertenspezifische Dienstleistungen und Angebote, finanzielle Beiträge, Beratungen.

Neufeldstr. 97, 3012 Bern 24 41 14

#### Fürsorgestelle für Tuberkulose, Asthma und andere langandauernde Krankheiten

Betreuung, Finanzierung von Kursen, Vermittlung von Inhaliergeräten. Nebst Tbc und Asthma auch Herz-, Ca- und Kreislaufkranke sowie Diabetiker.

Frau Esther Gasser, Sägeweg 18, 3123 Belp 819 06 41

#### Beratungsstelle für Alkoholprobleme der Amtsbezirke Seftigen und Schwarzenburg

Kostenlose persönliche Beratung für Betroffene, Angehörige sowie für Drittpersonen, welche einem Gefährdeten behilflich sein wollen. Sprechstunden und Hausbesuche nach Vereinbarung.

Herr Hans Zürcher, Dorfstr. 12, 033 45 61 71  
3136 Seftigen  
oder  
Beratungsstelle des Blauen Kreuzes 033 41 17 41



### Rechtsauskunft des Bernischen Anwaltsverbandes

Sprechstunden ohne Voranmeldung im Dorfschulhaus Belp,  
jeweils am ersten Freitag im Monat 16.00 - 19.00 Uhr.

### Mütterberatung Seftigen-Schwarzenburg

Frau H. Zobrist, Mütterberatungsschwester,  
3123 Belp 819 71 36

Frau M. Löffler, Mütterberatungsschwester,  
3150 Schwarzenburg 731 06 73

### Jugend- und Elternberatung Belp

Kostenlose Beratung von Jugendlichen und Eltern in  
schwierigen Situationen. Berufliche Schweigepflicht. Bera-  
tungen nach Vereinbarung.  
Information über allgemeine Lebensfragen, Freizeit- und  
Ferienangebote.

Frau Annette Wollensack und  
Herr Matthias Gerber, Muristr. 1, 3123 Belp  
Montag, Mittwoch und Freitag 819 44 34  
16.00 - 18.00 Uhr

### Contact Bern, Jugend-, Eltern- und Drogenberatungsstelle

Unentgeltliche Beratung für Jugendliche, Eltern, Familien,  
Arbeitgeber und Lehrer. Informationen über Ausbildung,  
Beruf, rechtliche Fragen und Drogen. Absolute Schweige-  
pflicht.

Monbijoustr. 70, 3007 Bern 45 95 05  
Montag bis Freitag 13.30 - 17.30 Uhr

### Contact Thun, Jugend-, Eltern- und Drogenberatungsstelle

Unentgeltliche Beratung für Jugendliche, Eltern, Vorge-  
setzte und Lehrer.

Allmendstr. 18, 3600 Thun  
Montag bis Freitag 08.00 - 12.00 und  
14.00 - 17.30 Uhr 033 23 23 80

Für Neuanmeldungen: Montag bis Freitag  
14.00 - 16.00 Uhr 033 23 23 85

**Ihr Partner für  
die grüne Umwelt**

Ziersträucher, Bäume, Stauden, Rosen, Koniferen  
und Obstbäume.

**OTTO**

Baumschule  
H. Otto  
Fahrhubel  
3123 Belp  
(Einfahrt Restaurant  
Campagne)

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr., 07.00-12.00  
und  
13.00-17.30 Uhr  
Sa. 07.00-16.00 Uhr

32

Tel. 031/819 56 40 Fax 031/819 60 49

# Wittwer

## MODE+SPORT

Mittelstrasse 8, 3123 Belp

Kauft man bei:  
Infinity  
SONY  
Technics  
Panasonic  
TOSHIBA  
GRUNDIG  
NORMENDE  
SHARP - Telefax  
Hasler - Natel C

SIBIR  
VZUG AG

Panasonic  
ELECTRO  
Electrolux  
Bauknecht

RUF DOCH MAL AN

Besuchen  
Sie unsere  
VIDEOTHEK

# SCHMID<sup>og</sup>

audio video haushalt

Grabenstrasse 3 3132 Riggisberg Tel. 809 18 35

# Wir empfehlen uns für die Ausführung sämtlicher Baumeisterarbeiten



Rümligen 031/809 24 44  
Zollikofen 031/911 45 35



VORFUEHRUNG,  
VERKAUF UND  
SERVICE SAEMTLICHER  
HOF- UND FELD-  
MASCHINEN



**ERNST WEBER + CO.** 031 809 12 09

Traktoren und  
Landmaschinen  
Mech. Werkstätte  
3128 Rümligen

## Praktische Hinweise

### Freizeit, Fitness, Sport

#### Ballettstudio Kehrsatz

Seiler Ines 3122 Kehrsatz 961 56 45  
Talstr. 6

#### Ballettschule Toffen

Rupp Doris 3125 Toffen 819 22 19  
Bahnweg 12

### Tennis

Cis-Tenniscenter Schützenstr. 72 3527 Heimberg 033 37 93 12

Tennis Blumenhof Zimmerwaldstr. 12 3122 Kehrsatz 961 01 44

Tennis-Club Sandreutenen 3110 Münsingen 721 31 85

### Schwimmbäder

Giessenbad Belp Geheiztes Bassin und Flussbad 819 21 73

Oeffnungszeiten Eröffnung bis Anfang Juli 0900 - 2000  
Anfang Juli bis Mitte August 0900 - 2100  
Mitte August bis Schliessung 0900 - 2000  
Schwimm- + Rettungskurse

Badeanstalt Münsingen Bassin und Flussbad 721 14 72

Oeffnungszeiten Eröffnung bis 1. Juni 0900 - 1900  
1. Juni bis 15. August 0900 - 2030  
15. August bis Schliessung 0900 - 1900  
Schwimm- + Rettungskurse

Hallenbad Heimberg Sauna, Fitness, Kurse (Schwimmen, Aerobic, Jazztanz) 033 37 33 30

Oeffnungszeiten Montag - Freitag 0900 - 2130  
Samstag - Sonntag 0900 - 1730  
Montags ganzer Tag:  
Bassin Nichtschwimmer 33 Gr C

### Minigolf Heimberg

Oeffnungszeiten Wie Hallenbad Heimberg. Bei schönem  
Wetter an Samstagen und Sonntagen  
bis 2200

### Pfadfinder Wärenfels Belp / Pfadiheim Kaufdorf

Auskunft Weibel Urs 819 17 35

### Kultur

#### Treffpunkt Belp

Präsident Schürch Martin 3123 Belp 819 51 29

Kulturelle Vereinigung, die mehrmals jährlich Veranstaltungen durchführt. Ankündigung jeweils im Anzeiger oder mit Plakaten.

Käserei Messerli

809 01 88

Montag, Freitag +	0800 - 1130	1400 - 1700	1745 - 1845
Dienstag	0800 - 1130		1745 - 1845
Dienstag bis Donnerstag	0800 - 1130		1745 - 1845
Sonn- und Feiertage	0800 - 1000		1800 - 1845

## H. Weiss + Co Riggisberg

Ihr Fachgeschäft in Riggisberg

Haushalt - Eisenwaren - Brennstoffe

Tel. 031 809 04 41



**RADO**  
Stilsicher. Kratzsicher. Zeitsicher.

**wolf**  
UHREN BIJOUTERIE OPTIK  
3132 RIGGISBERG

KRANKENKASSE KKB  
CAISSE-MALADIE CMB  
CASSA MALATI CMB



Frau Edith Anliker Jost

Oele, 3128 Rümligen

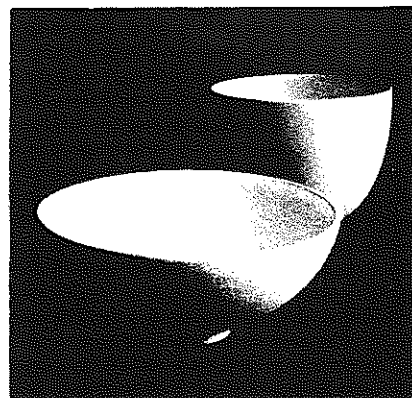
Sektion 108 Kaufdorf Tel. 031/809 18 36

Steinzeug

## TÖPFEREI

Martin Freiburghaus

Wiesenweg 4 - 3126 Kaufdorf  
Telefon 031 / 809 30 35



### Bibliothek

Ausleihe auch an Kaufdorfer

#### Dorfzentrum Belp

Montag + Freitag	819 22 53
Dienstag + Donnerstag	1730 - 2030
Mittwoch	1000 - 1130
Samstag	1400 - 1700
	0900 - 1200

#### Gemeindehaus Riggisberg

Mittwoch	0900 - 1100
Freitag	1800 - 2000

### Ludothek

Frau Guggisberg G. Muristr. 1	3123 Belp	819 55 13
Mittwoch		1500 - 1700
Freitag		1700 - 1900

### Musikschule

Sekretariat	Einschlagweg 22	3123 Belp	819 45 16
-------------	-----------------	-----------	-----------

Die Gemeinde Kaufdorf ist Mitglied der Musikschule des Gürbetal. Ein Teil des Unterrichts wird in Kaufdorf erteilt.

Vertreterin für Kaufdorf	Annemarie Hottinger Rohrmatt 36	3126 Kaufdorf	809 05 86
--------------------------	------------------------------------	---------------	-----------

### Gesundheit

#### Reformprodukte

Drogerie Fleischmann	Dorfstr. 3	3123 Belp	819 01 83
----------------------	------------	-----------	-----------

#### Drogerien

Ernst (Inh. K. Schmocker)	bei der Kirche	3123 Belp	819 01 46
H. Fleischmann	Dorfstr. 3	3123 Belp	819 01 83
Peter Grünig	vordere Gasse 8	3132 Riggisberg	809 01 21
Carl-Eduard Sterchi	Gurnigelstr. 3	3132 Riggisberg	809 05 07

#### Apotheken

Dr. Heinz Vögelin	Belpbergstr. 10	3123 Belp	819 56 81
	Sägemattstr. 24	3123 Belp	819 56 82

#### Abfälle

#### Altpapier

Papiersammlungen 2 - 3 x pro Jahr durch die Primarschule. Ankündigung durch Flugblatt oder im Amtsanzeiger.

#### Kehrricht

Jeweilen Freitags an den bezeichneten Stellen.

#### Sperrgutabfuhr

Nach Publikation im Amtsanzeiger, jeweilen Dienstags an den bezeichneten Stellen.

## Sammelstellen

Aluminium, Weissblech, Batterien, Glas, Altoel  
Bahnhofplatz 3126 Kaufdorf  
Tierkadaver  
Hühnerhubelstrasse 3123 BelpMontag,  
Mittwoch + Freitag 1030 - 1130



## **Natürlich – Natur – Natürlich**

Das Jahrhundert alte Wissen um die Kräfte der Natur wird immer aktueller

- Pflanzliche Heilmittel und Homöopathie
- Natürliche Körperpflege und Kosmetik
- Gesunde Ernährung
- Diät- und Reformprodukte



**Ihre Belper Drogerien:  
Fleischmann Ernst**  
K. Schmocker  
bei der Kirche  
Dorfstrasse 5  
(BIONA-Vertrags-Geschäft)  
031/ 819 01 83 031 / 819 01 46  
Sicherheit dank Kenntnis und Verantwortung

## **Vereine**

<b><u>Samariterverein</u></b>	(Kirchenturnen und Umgebung)		
<b>Präsidentin</b>	Aeberhard Pauline Fallessenweg 21	3126 Kaufdorf	809 12 65
<b>Krankensmobiliemagazin</b>	Weiss Greti Bachweg 6	3127 Mühlethurnen	809 06 26
<b>Posten Kaufdorf</b>	Bieri Liseli Dorfstrasse 17	3126 Kaufdorf	809 02 00

**Veranstaltungen** Uebungen jeweils Montag oder Dienstag in der ersten Woche des Monats. Blutspendeaktion jeweils Frühling und Herbst.

### Vereinigung für Gemeindepolitik

<b>Präsidentin</b>	Arnold Johanna Wiesenweg 6	3126 Kaufdorf	809 25 95
<b>Vizepräsident</b>	Schmocker Bernhard Gebelstrasse 59	3126 Kaufdorf	809 10 67
<b>Sekretär</b>	Bühlmann Werner Bärgli 1	3126 Kaufdorf	809 31 76

**Veranstaltungen** Orientierungsversammlungen zu aktuellen politischen Fragen in der Gemeinde, Herausgabe des "Choufdorfers".

### Schweizerische Volkspartei SVP Sektion Kaufdorf

<b>Präsident</b>	Balsiger Urs Am Türmli 6	3126 Kaufdorf	809 29 63
<b>Sekretärin</b>	Messerli Elisabeth Gebelstr 4	3126 Kaufdorf	809 15 46

**Veranstaltungen** Versammlungen, Reise, Winterprogramm (Vorträge)

### Männerchor Kaufdorf

<b>Präsident</b>	Krebs-Schneeberger Fritz Gutenbrünneweg 66	3126 Kaufdorf	809 07 57
<b>Dirigent</b>	Bieri Fritz Dorfstrasse 17	3126 Kaufdorf	809 02 00
<b>Proben</b>	Dienstagabend 2015 - 2200 (Sommer ab 2030) Gemeindegasse		

**Veranstaltungen** Theater, 2-tägige Reise, Geburtstagssingen usw. Neue Sänger sind jederzeit herzlich willkommen.

### Vereinigung Tavelmarsch Kaufdorf

<b>Präsidentin</b>	Bieri Liseli Dorfstrasse 17	3126 Kaufdorf	809 02 00
<b>Sekretärin</b>	Binggeli Trudi Zälggässli 3	3126 Kaufdorf	809 27 48

**Veranstaltung** Tavelmarsch 24. + 25. April 1993

### Sektion Fussball

Präsident	Wenger Alfred	3128 Rümlingen	809 09 09
Trainingsplan	Dienstag	Junioren C	1900 - 2015
		1. Mannschaft	1915 - 2100
	2. Mannschaft	1945 - 2115	
	Mittwoch	Junioren E	1700 - 1800
		Junioren D	1730 - 1830
Donnerstag	Senioren	1900 - 2030	
Freitag	Junioren C	1900 - 2015	
	1. Mannschaft	1915 - 2100	
2. Mannschaft	1945 - 2115		
Trainer	1. Mannschaft	Wenger Alfred	809 09 09
		2. Mannschaft	Stauber Roland
	Senioren	Anliker Kurt	819 05 81
		Luchinger Kurt	819 35 77
	Junioren B	Bettler Markus	809 07 69
		Stettler Willi	809 27 89
	Junioren C	Feuz Marcel +	819 25 16
		Messerli John	809 04 51
	Junioren D	Nussbaum Ueli	809 24 82
		Nussbaum Ulrich	809 24 21

### Jagd- und Wildschutzverein Amt Seftigen

Hegeobmann	Gyger Adolf Bahnhofstr. 2	3127 Mühlethurnen	809 01 06
Wildhüter	Lobsiger Hanspeter	3125 Toffen	819 11 70
	Ahornweg 4 Wenger Fritz	3123 Riggisberg	809 24 82
Jagdaufseher	Kirchmattstr. 32		
	Schmutz Hans	3125 Toffen	819 20 15
	Lerchenweg 3		

Zur Erinnerung: Jede Kollision mit einem Wildtier ist dem Wildhüter oder der Polizei zu melden. Ein verletztes Tier verkriecht sich. Ein qualvolles Verenden kann ihm dadurch erspart werden, dass es der Fachmann mit Hilfe seines Hundes aufspüren und vom Leiden erlösen kann.

**Wild- und Tierschutz** Die Monate April und Mai sind die Kinderstube der Natur. In Feld und Wald nur die markierten Wege benützen und nicht Dickicht und Kleingehölz durchstreifen. Hunde an der Leine führen.

**Rehkitzrettung** **Aufruf an die Landwirte.** Wenn Vermutung oder Gewissheit besteht, dass in Silo- oder Heuwiesen Rehkitze sind, bitte am Vorabend vor dem Mähen bis um 20.00 anrufen.

Hegesektorchef	Blatter Walter	809 24 10
Stellvertreter	Aeberhard Roger	809 04 24

### Sportverein Kaufdorf

Zentralpräsident	Hänni Ueli Husmatt 11	3126 Kaufdorf	809 06 74
Anschlagkasten	Klubhaus Kleematt		
Veranstaltungen	Lotto, Grümpelturnier, Ausflüge		
<b>Sektion Turnen</b>			
Präsident	Hänni Ueli Husmatt 11	3126 Kaufdorf	809 06 74
Damen I Leiterinnen	Hofer Christine	3126 Kaufdorf	809 07 70
	Rohrmatt 11 Zimmermann Anneliese	3126 Kaufdorf	809 18 54
Dorfstrasse 1			
Programm / Zeitpunkt	Gymnastik, Spiel Donnerstag 2020 - 2145		
Damen II	Siegenthaler Käthi	3126 Kaufdorf	809 12 20
Trümlerestr. 17			
Programm / Zeitpunkt	Gesundheitsgymnastik, Atem- und Entspannungsübungen, Volkstanz, kleinere Spiele Mittwoch 2020 - 2145		
Herren Leiter	Berger Andreas	3604 Thun	033 36 89 16
Tanneggweg			
Programm / Zeitpunkt	Gymnastik, Geräteturnen, Spiel Montag 2015 - 2145		
Mädchen Leiterinnen	Aeberhard Ursula	3126 Kaufdorf	809 05 45
	Rohrmatt 15 Mathys Priska	3126 Kaufdorf	809 02 25
Dorfstrasse 3			
Programm / Zeitpunkt	Gymnastik, Spiel 1. - 4. Schulklasse Dienstag 1630 - 1730 5. - 9. Schulklasse Dienstag 1730 - 1830		
Knaben Leiter	Stähli Konrad	3126 Kaufdorf	809 16 83
Trümlerstrasse 27			
Programm / Zeitpunkt	Gymnastik, Geräteturnen, Spiel 1. - 3. Schulklasse Montag 1600 - 1730 4. - 9. Schulklasse Montag 1730 - 1900		
Mutter-Kind-Turnen Leiterin	Goetschi Ellen	3126 Kaufdorf	809 21 61
Trümlerstrasse 19			

### Dorfverein

Präsidentin	Stäbler Claudia Rohrmatt 26	3126 Kaufdorf	809 31 20
Sekretär	Nägeli Peter Rohrmatt 19	3126 Kaufdorf	809 31 56
Kassier	Arnold Klaus Wiesenweg 6	3126 Kaufdorf	809 25 95

**Veranstaltungen** Filme, Puppentheater, Photowettbewerb, Kurse, Sonntagsmorge, Adventssingen etc.

### Frauenverein Kaufdorf

Präsidentin	vakant		
Sekretärin	Jost Vreni Stutzstrasse 1	3126 Kaufdorf	809 27 07

**Veranstaltungen** Frauenhöck jeden 3. Montag im Monat um 20.00 in der Bibliothek. Frouezmorge jeden 1. Mittwoch in der Linde Kaufdorf. Kursangebote, Vereinsreise, Adventsfeier, jährlich 2 Suppentage.

### Hauspflegeverein

Kaufdorf, Rümligen, Kirchenthurnen, Mühlethurnen, Lohnstorf

Präsident	Schöni Peter Gantrischweg 19	3127 Mühlethurnen	809 20 25
-----------	---------------------------------	-------------------	-----------

Vermittlerin	Schöni Eliane Gantrischweg 19	3127 Mühlethurnen	809 20 25
--------------	----------------------------------	-------------------	-----------

**Hauspflegerinnen** Lehmann Nelly + Piller Ursula

Die Hauspflegerinnen stehen für hauswirtschaftliche Arbeiten, die mit pflegerischen und erzieherischen Aufgaben verbunden sind, ganz- oder halbtags, auch stundenweise zur Verfügung. Die Kosten sind sehr günstig, da ein Teil durch die Trägergemeinden finanziert wird. Wir bitten Sie, die Hauspflege nur über die Vermittlerin anzufordern.

### Schützengesellschaft Rümligen, Kaufdorf, Kirchenthurnen

Präsident	Anliker Heinz Moosstrasse 35	3126 Kaufdorf	809 02 69
-----------	---------------------------------	---------------	-----------

**Veranstaltungen** Lotto und Ausschiesset

### Sportschützen Kaufdorf

Präsident	Bettler Hans Riggisbergstrasse	3128 Rümligen	809 07 69
-----------	-----------------------------------	---------------	-----------

**Veranstaltung** Kleinkaliberschiessen jeweils am Pfingstmontag.

### Occasionen

#### Bébéartikel und Kleinkinderkleiderbörse "Lokerli"

Belpbergstr. 12	3123 Belp	819 41 14
Montag bis Samstag		0900 - 1100
Montag + Dienstag zusätzlich		1400 - 1700

#### Kinderkleiderbörse

Frau Noth Silvia Gurnigelstr. 2	3132 Riggisberg	809 25 30
Dienstag + Freitag		1400 - 1800
Samstag		0930 - 1200

#### Brockenstube

(Frauenverein Belp)

Rubigenstr. 4	3123 Belp	
gegenüber Hotel "Sternen"		
1., 3. + 5. Samstag im Monat		1330 - 1600
2. Freitag		1500 - 1700
Jeden Donnerstag		0900 - 1030
Frau Brenner		819 42 06
Frau Huber		819 16 43

#### 3. Welt-Laden

Dorfzentrum / Pfruendschüür Belp		
Montag - Freitag		0900 - 1130
Freitag zusätzlich		1700 - 1900
Samstag		0830 - 1200

#### Garten / Gemüse / Pilze

##### Biologischer Gemüsebau und Gärtnerei

Baumann Rudolf Weiermatt	3116 Kirchdorf	781 05 41
Montag + Freitag Verkauf ab Hof		1530 - 1800
Baumann Walter Beunde	3116 Kirchdorf	781 03 53
Samstag Marktstand in Belp		0800 - 1200

#### Gärtnereien

Tschäppeler Theo	3127 K'thurnen	809 04 23
Spahni Samuel	3125 Toffen	819 00 92
Berger Daniel	3132 Riggisberg	809 03 74
Moser Beat	3132 Riggisberg	809 02 63



Spar- und Leihkasse Riggisberg

Tel. 031 809 18 11 3132 Riggisberg PC 30-38128-0

WIRTSCHAFTS  
BANK  
SÜD SCHWEIZ REGIONALBANK

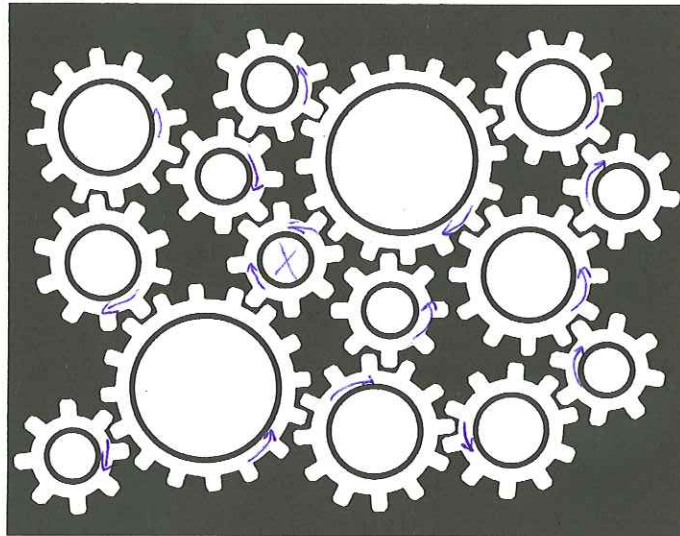
Restaurant  
**Linde**  
Kaufdorf



Montag ganzer Tag,  
Dienstag bis 17.00 Uhr  
geschlossen.

A.+E. Mühlematter

Tel. 031/809 06 23



Irgend etwas stimmt hier nicht!  
Welches Zahnrad müssen Sie entfernen, damit sich  
alle anderen ineinander drehen können?

Champignon-Kulturen

**Gerber** Pfandersmatt 3134 Burgistein 033 56 34 34  
Verkauf von frischen Champignons und hochwertigen  
Dünger in Säcken.  
Montag - Donnerstag 0700 - 1200 1300 - 1700  
Freitag 1300 - 1600  
Samstag 0730 - 1200

Pilzkontrolle

Dorfschulhaus 3123 Belp  
Suppenküche  
Ab Mitte August  
Mittwoch, Samstag + Sonntag 1730 - 1830

Diverses

Fotokopien

Der Fotokopierapparat in der Gemeindeverwaltung steht  
während den Oeffnungszeiten allen Einwohnern zur Verfü-  
gung.  
Preise Kopie A 4 einseitig Privat 20 Rp Barzahlung  
Vereine 7 Rp Jahresrechnung  
Preise Kopie A 4 doppelseitig 30 Rp

Spielgruppe Kaufdorf

Stalder Heidi 3115 Gerzensee 781 21 59  
Spielraum Aarche Rohrmatt  
Dienstag 1330 - 1530  
Mittwoch 0900 - 1100  
Donnerstag 0900 - 1100

Taxi

**Falken-Funk Taxi** Standplatz Bahnhof 3123 Belp 721 10 00  
oder Natel 077 51 83 96

Tierheim

Bornhauser R. 3123 Belp 819 44 40  
Fahrhubel

Kaminfeger

Thomann Heinz 3118 Uttigen 033 45 56 03  
Auweg

Verkehrsverband Region Gürbetal

Verkehrsbüro 3086 Zimmerwald 819 39 39

**kurt jutzi ag  
baugeschäft belp**

Wir möchten uns für sämtliche Maurerarbeiten empfehlen

**Neubauten Reparaturen  
Umbauten Stallsanierungen  
Renovationen und Jauchegruben**

Telefon 031 819 00 66

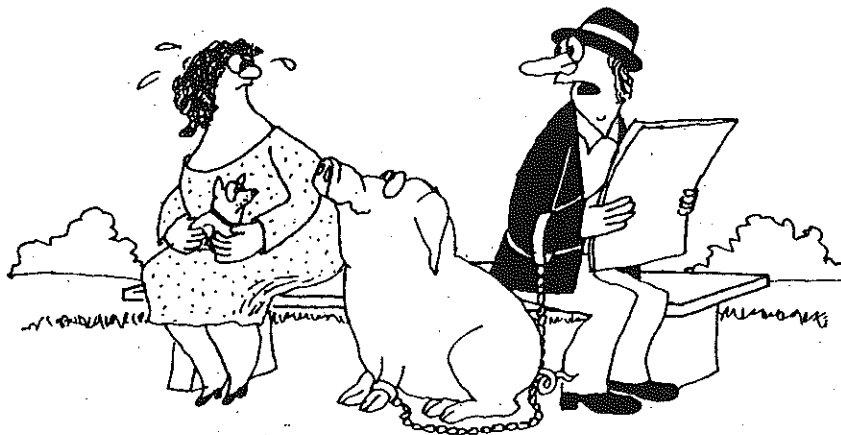
**CONFURE**  
**URSULA**

URSULA WITTWER  
BÄRGLI  
3126 KAUFENDORF  
TEL. 031 809 12 13

# A A Arnold Beratende Ingenieure AG

Schürmattweg 23 3126 Kaufdorf  
Telefon 031/809 30 43  
Telefax 031/809 22 63

**Bauingenieurbüro für:** **Geotechnik / Grundbau**  
**Tiefbau / Spezialtiefbau**  
**Wasserwirtschaft**  
**Ingenieurbiologie**



»Na und, beschwere ich mich etwa über Ihren Hund?!«

## Oeffentlicher Verkehr

### Bahn

Station GBS Kaufdorf

809 01 39

Station GBS Belp

819 01 34

Fahrplan siehe Beilage

### Fahrpreise ab Kaufdorf

	gültig	Bern	Belp	Thun
einfache Fahrt	1 Tag	7.20	2.80	6.80
Hin- und Rückfahrt	1 Tag	14.40	5.60	13.60
Spezialbillet	1 Tag	12.80		

### Mehrfahrtenkarten

12 einfache Fahrten	64.--	28.--	68.--
Jugendliche bis 25 Jahre	51.--	20.--	48.--
Kinder bis 16 Jahre	32.--	14.--	34.--
mit Halb-Preis-Abo	43.20	16.80	40.80

### Regionalabonnement "Bäre-Abi"

unbeschränkte Fahrten Bern 4 Zonen	1 Monat	100.--
	12 Monate	800.--
für Jugendliche bis 25 Jahre		
unbeschränkte Fahrten Bern 4 Zonen	1 Monat	75.--
	12 Monate	600.--

### Halb-Preis-Abonnemente

Fr. 125.-- bei Erneuerung ohne Unterbruch  
Dazu die günstigen Tageskarten.  
2. Klasse / 6 Stück für 220.--  
1. Klasse / 6 Stück für 360.--

### Allgemeines

Wenn Sie ein Bäre-Abi oder ein Abonnement der Serien 10 oder 30 für ein ganzes Jahr lösen, bezahlen Sie nur den Abonnementspreis für 8 Monate.

Erhältlich sind Generalabonnemente auch für Familien, Senioren und Jugendliche.

Selbstverständlich erhalten Sie auch diverse Abonnemente nach allen anderen Destinationen. Bitte erkundigen Sie sich am Schalter.

### Weitere Angebote

- Vereins- und Firmenreisen (entspannendes Reisen auch im Speisewagen)
- Schulreisen, Dampffahrten, Extrazüge
- Familienvergünstigungen im In- und Ausland
- Seniorenvergünstigungen im Ausland
- Geschenkgutscheine der Transportunternehmen, gültig 3 Jahre
- Gepäckversicherung, In- und Ausland
- Annulierungskostenversicherung
- Ferienarrangements in Europa (Frantour, Raitour, Imholz, SSR)



- Schweizerbummler (Bahn und Grossraum-Flugzeuge)

(Alle Fahrausweise im schweizerischen und auf Bestellung hin im internationalen Verkehr können bei uns am Schalter bezogen werden).

**Postauto**

**Autodienst PTT**

65 65 65

Die Morgenkurse Bern - Schwefelbergbad halten auf Voranmeldung hin in Kaufdorf (Lochpinte). Die Kurse eignen sich besonders für Wanderer und Skifahrer oder -läufer, die gerne ohne eigenes Fahrzeug ins Gantrischgebiet reisen möchten.

Abfahrtszeiten Kaufdorf (Cirka-Zeit)

Mai - Oktober	0700	0850	0906	1120	1354
November - April			0850	1120	1252

Rückkehr 1710

Halb-Preis-Abonnemente und Familienkarten sind gültig!



Offizielle Hauptvertretung

**MARAG MARTI RUDOLF**

Autogarage und Carrosserie, Celette-Richtanlage  
Spritz- und Einbrennkabine, Bremsprüfstand

3123 Belp, Steinbachstrasse Tel. 031 819 25 45  
3125 Toffen, Belpbergstrasse 5 Tel. 031 819 25 33



**3.-Welt-Laden Belp**

Dorfzentrum, Pfruenschür

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag 09.00 bis 11.30 Uhr  
Freitagabend 17.00 bis 19.00 Uhr  
Samstag 08.30 bis 12.00 Uhr

**Oeffnungszeiten**

Post				809 01 04
	Montag - Freitag	0730 - 1130	1530 - 1800	
	Samstag	0730 - 1045		
Gemeindeschreiberei				809 04 39
	Montag + Mittwoch	0800 - 1200	1400 - 1830	
	Dienstag + Donnerstag	0800 - 1200	1400 - 1700	
	Freitag	0800 - 1200		
Station GBS	Toffen			819 02 67
	Montag bis Freitag	0600 - 1845		
	Samstag	0600 - 1145	1300 - 1545	
	(Billette auch in der Post Kaufdorf erhältlich)			
Bezirksspital Riggisberg				809 11 61
	private Abteilung	1000 - 2000		
	halbprivate Abt	1000 - 1100	1300 - 1500	1900 - 2000
	allgemeine Abt		1300 - 1500	1900 - 2000
	Sonntags zusätzlich	1000 - 1100		
Bezirksspital Belp				818 91 11
	private und			
	halbprivate Abteilung	1000 - 2030		
	allgemeine Abt Mo - Sa	1300 - 2000		
	Sonntags	1000 - 2000		
Rest. Linde	Montag Ruhetag, Sonntag ab 1900			809 06 23
Rest. Bahnhof	Oeffnungszeiten:			809 17 34
	Mo - Do	0800 - 2330		
	Fr	0800 - 0030		
	Sa	0900 - 1400		
	So	geschlossen		
Rest. Gutenbrünnen				809 15 21
	Montag + Dienstag Ruhetag			
Metzgerei Andereg				809 02 25
	Montag + Dienstag	0800 - 1200	1400 - 1830	
	Mittwoch	geschlossen		
	Donnerstag + Freitag	0800 - 1200	1400 - 1830	
	Samstag	0800 - 1600		
Bäckerei Anliker				809 02 69
	Montag + Dienstag	0730 - 1200	1500 - 1900	
	Mittwoch	0730 - 1200		
	Donnerstag + Freitag	0730 - 1200	1500 - 1900	
	Samstag	0730 - 1200	1330 - 1600	

Käserlei

MO - SA  
NO + FR

SA  
SO + Feiertage

8.00 - 11.30 | 17.45 - 18.45

+ 14.00 - 17.00

1 13.30 - 16.00

8.00 - 10.00 | 18.00 - 18.45

## Wichtige Adressen

Polizei	Grossmattweg 9	3125 Toffen	819 36 55
Feuerwehr			809 12 20
Sanitätspolizei Bern			144
Spital Belp			818 91 11
Spital Riggisberg			809 11 61
Rettungsflugwacht REGA			01 383 11 11
Vergiftungsfälle TOX-Zentrum			01 251 51 51
Sektionschef	Schulhausgässli 3	3127 Mühlethurnen	809 18 73
Zivilstandsamt		3132 Riggisberg	809 02 17
<b>Aerzte, Allgemeine Medizin</b>			
Dr. Weber Marcel	Alpenstr. 2	3126 Kaufdorf	809 24 24
Dr. Moreau Jean-Luc	Hohlestr. 10	3123 Belp	819 01 39
Dr. Pachlopnik Jan	Neumattstr. 2/22	3123 Belp	819 51 81
Dr. Schliessbach Beat	Zelgweg 10	3123 Belp	819 27 27
Dr. Schliessbach Jürg	Zelgweg 10	3123 Belp	819 54 81
Dr. Schönenberger Felix	Belpbergstr. 3	3123 Belp	819 01 52
Dr. Schläppi Hans	Bahnhofstr. 7	3125 Toffen	819 45 55
<b>Arzt, Innere Medizin</b>			
Dr. Zehnder Heinz	Längenbergstr. 16	3132 Riggisberg	809 02 11
<b>Aerzte, Chirurgie</b>			
Dr. Kehrl Rolf	Bahnhofstr. 11	3123 Belp	819 44 55
Dr. Stucki Markus	Gurnigelstr. 19	3132 Riggisberg	809 04 28
Dr. Frey Hans	Bahnhofstr. 18	3127 Mühlethurnen	809 04 88
<b>Aerzte, Geburtshilfe und Frauenkrankheiten</b>			
Dr. Adam Peter	Belpbergstr. 10	3123 Belp	819 34 34
Dr. Grunder Hans-Jakob	Abeggstr. 9	3132 Riggisberg	809 05 00
<b>Kinderarzt</b>			
Dr. Zimmermann Andreas	Rubigenstr. 25	3123 Belp	819 58 58
<b>Arzt, Physikalische Medizin</b>			
Dr. Thomas Eva-Maria	Riedlistr. 1	3123 Belp	819 18 38
<b>Aerzte, Zahnmedizin</b>			
Dr. Freudiger Peter	Grubenstr. 5	3123 Belp	819 06 10
Dr. Gerber Samuel	Belpbergstr. 16	3123 Belp	819 20 96
Dr. Schmid Peter	Bayweg 3	3123 Belp	819 37 03
Dr. Willener Andreas	Bahnhofplatz	3123 Belp	819 52 52
Dr. Schmied Ernst	Grabenstr. 3	3132 Riggisberg	809 21 20
Dr. Walting Hans-Dietrich	Dorf	3132 Riggisberg	809 04 83
<b>Aerzte, Veterinärmedizin</b>			
Dr. Oppliger Gerhard	Rubigenstr. 38	3123 Belp	819 11 77
Dr. Messerli Rudolf	Abeggstr. 31	3132 Riggisberg	809 29 19
Dr. Trachsel Rudolf	a. Moosgasse	3127 Mühlethurnen	809 04 50
Dr. Willener Rudolf	Rubigenstr. 38	3123 Belp	819 11 77
<b>Hebammen</b>			
Frau Stähli Hanni	Holzackerstr. 14	3123 Belp	819 00 79
<b>Schulen</b>			
Primarschule	Dorfstr. 12	3126 Kaufdorf	809 04 72
Kindergarten	Dorfstr. 10	3126 Kaufdorf	809 30 05